

# حول الأهمية الأثرية لمكتشفات ابلا - تل مردوخ

د. عدنان البني

المديرية العامة للآثار والمتاحف - دمشق

ان الأهمية الكيفية والكمية للرقم المسماة المكتشفة في القصر الملكي في ابلا - تل مردوخ ، العائدة للآلاف الثالث قبل الميلاد ، وإساءة تاويل محتوى هذه الرقم ، ومن ثم إساءة استعمال ذلك المحتوى ، قد أثارت انتباه العالم ، حتى الصحافة اليومية في الشرق والغرب ، الى جانب وحيد من مكتشفات ابلا هو تلك الرقم المسماة . فأصبحت هذه الرقم بالنسبة للبعض كالعقل الالكتروني فيها جواب لكل سؤال . وبالنسبة البعض الآخر أصبحت رؤيا من رؤى الثورة . وادلى الكثيرون بدلوهم بين الدلاء ووجدوا الحلول على كل الأصعدة ، وجلهم أهمل الجانب الأثري البحث لمكتشفات ابلا ، ولم يتصد له الا بعثة التنقيب نفسها وقلة من المختصين العرب والاجانب .

وخلال السنوات العشر التي انقضت بين استهلال التنقيب الأثري في تل مردوخ واكتشاف محفوظات ابلا ، وخاصة في السنوات الخمس الاخيرة ، تحققت مكتشفات أثرية صرفة وذات أهمية علمية باهرة ولكنها مرت غالبا دون ان تلفت انتباه احد تقريبا ، حتى في الأوساط الأثرية .

ولسنا ننوي في هذا البحث او ندعي اصلاح هذه الحال ، بل كل ما نبتغيه ان نلقي بعض الضوء على الناحية الأثرية من مكتشفات ابلا ، منوهين بهذه المناسبة بالمشاورة التي تتحلّى بها بعثة التنقيب الإيطالية ورغبتها في الاسراع بتزويد العالم والجمهور الواسع بشمرات جهودها (١) .

---

(١) بحث التي بجامعة روما ، في ختام الندوة العالمية التي عقدت حول مكتشفات تل مردوخ - ابلا ، في باريس ١٩٨٠ .

ان تل مردوخ الذي يبلغ طوله ١١٠٠ م ومساحته ٥٦ هكتارا ليس تلا من اضمخ التلال الاثرية في سورية فحسب ، بل هو من احسنها موقعا ، لكونه في منتصف الطريق بين الفرات والبحر الابيض المتوسط . وهو خير مكان يشكل استجابة لكل بحث اثري يستهدف خاصة ماضي القطر العربي السوري في تلك العصور الموهلة في القدم والتي مازلنا لا نعرف عنها الا القليل .

وفي هذه الركامات السعيدة التي تكون تل مردوخ يتتبع الباحث خلال الف عام ( من حوالي ٢٥٠٠ الى حوالي ١٦٠٠ قبل الميلاد ) (٢) دور بلاد الشام وعطائها في مطلع عهد نشأة المدن ومن ثم في عهد السلالات الامورية الاولى . واذا كان بعض هذا الدور معروفا جزئيا فان الملاحظ ان هناك انتقاصا من اهميته .

ان المكتشفات الاثرية في تل مردوخ قد زودتنا حتى قبل العثور على المحفوظات الملكية ، ومن ثم بعد العثور عليها ، بمعلومات وافرة عن فن عمران المدن في سورية خلال الالف الثالث قبل الميلاد وكذلك عن عمارة القصور والمعابد في الالفين الثالث والثاني قبل الميلاد . كما ان تلك المكتشفات الاثرية كانت بالغة الفائدة في معرفة بعض الفنون والحرف السورية ، كالنسيج والصباغة والتنزير والنقش والنحت والفخار ، خلال تلك القرون المعتمدة . كما انها القت ، بشكل غير مباشر ، الضوء على العلاقات الاقتصادية ، وعلى طرق المبادلات والتجارة بين سورية والاقطار المجاورة ، بما في ذلك مصر .

ولم يكن موقع تل مردوخ جديرا بالثقة لو لم يقيض له تنقيب ستراتيغرافي دقيق ودراسة منهجية . ان نتيجة هذه المنهجية هي الوصول الى تقويم راسخ علميا موثق اثريا لسويات التل . فاكشاف اجزاء من اناء مصري في القصر الملكي العائد للالف الثالث يحمل كتابة تعود للفرعون المصري بيبي الاول ، هو دعم للتأريخ الذي كان قد قدمه الاستاذ ماتيه للسلالة الملكية في ابلا ، ودافع عنه في مناسبات عدة . اذ ان العلماء يجمعون على ان بيبي الاول حكم فترة تمتد من عهد سرجون الاكادي الى عهد حفيده نارمسين . وبالنسبة لبعض الاحداث اصبحنا بفضل المكتشفات الاثرية لتل مردوخ ، نمتلك تواريخ مطلقة تسهل لنا مهمات التأريخ الصعبة في مواقع اخرى . اذ اننا نرى في هذا الموقع « تطابقا بين تاريخ ابلا الذي نعرفه من المصادر القديمة وتاريخ طبقات تل مردوخ التي ظهرت في التنقيب » (٣) . وهذا الامر لم يسهل انشاء تقويم فحسب ، بل سهل ميلاد مصطلح اثري خاص بسورية ، مستقل عن

المصطلح الرافدي او المصري ، اللذين كانا يطبقان عليه(٤). اذ ان الافاق الاثريّة ، اي السويات ، موسومة باحداث تاريخية :

فسوية تل مردوخ المسماة(IIB<sub>1</sub>) التي تعود للطور ( أ ) من عصر البرونز القديم الرابع ، والمؤرخة من حوالي ٢٤٠٠ الى حوالي ٢٣٠٠ - ٢٢٢٥ قبل الميلاد ، تعادل عهد سلالة ابلا الملكية .

وسوية تل مردوخ المسماة(IIB<sub>2</sub>) التي تعود للطور ( ب ) من عصر البرونز القديم الرابع ، المؤرخة من حوالي ٢٢٢٥ الى حوالي ٢٠٠٠ قبل الميلاد ، يقع في نهايتها قيام السلالة الامورية في ابلا .

وهاتان السويتان تقابلان كأفق اثري ، مبدئيا ، السوية ( I ) والسوية ( J ) في سهل العمق ، واجمالا السوية (J) في حماة .

ثم ان سوية تل مردوخ المسماة(IIIA) ، التي تعود للطور الاول من عصر البرونز الوسيط ، والمؤرخة من حوالي ٢٠٠٠ الى حوالي ١٨٠٠ قبل الميلاد ، تعادل عهد السلالة الامورية في ابلا ، وكذلك السوية (H) في حماة .

واخيرا ان سوية تل مردوخ المسماة(IIIB) تنتهي حوالي ١٦٥٠ او ١٦٠٠ ، وتقابل قيام الحثيين بالهجوم على ابلا .

وهذه التواريخ اكدتها ، فضلا عن ذلك ، المكتشفات الحديثة في تل مردوخ التي تضم هدايا من عهد الفرعون خفرع من السلالة الرابعة ، والفرعون بيبي الاول من السلالة السادسة كما اسلفنا(٥) ، وأخيرا الفرعون حوت رع الذي حكم في فترة ما بين ١٧٧٠ - ١٧٦٠ ق.م .

ومهما كان موقفنا من مسائل التقويم في الشرق فلا بد من ان نعطي لهذه المكتشفات المصرية في ابلا قيمتها التاريخية البالغة ، نظرا لما تقدمه من ايضاحات من اجل تقويم ابلا ، ومن اجل الجدل الزمن حول التقويم الرافدي القصير والطويل (٦) .

وبعد هذه الايضاحات الخاصة بالتقويم ، فان مكتشفات تل مردوخ - ابلا قد اثارت لدى العلماء اتجاهين ، فبعضهم يشد ابلا نحو الرافدين وينزع احيانا حتى الى احتواء سورية الشمالية القديمة كلها في المجموعة الرافدية(٧) ، والبعض الاخر

يبالغ في الإلحاح على الإصالة السورية منذ أقدم العصور المعروفة ومنهم الاستاذ ماتييه نفسه. لكن المرء ينسائل : اين كانت الحدود الجغرافية الخاصة بسورية في عصور البرونز ( الالفين الثالث والثاني قبل الميلاد ) ؟ . من الواضح ان ذلك ينطبق على المنطقة المعروفة ببلاد الشام لدى العرب جميعا ، أي الشريط الذي يمتد غربي الرافدين من الامانوس الى سيناء ، والذي يضم الاياض ويمحاذ واوغاريت وابلا وحماة وقطنا ( تل الشرفة بجوار حمص ) ودمشق والمواقع الهامة من فلسطين . واننا لنجد في هذه المواقع تجانسا كبيرا يتحكم به الوضع الجغرافي ، والدور التجاري ، والمبادلات الاقتصادية . على ان هذه العوامل نفسها تكون هذا التجانس برفده بتيارات ثقافية تعدل تلك الخصائص التي تميز بها هذا الشطر الشامي من الهلال الخصيب (٨) . وفي اعتقادنا ان بلاد الشام تأصلت خصائصها المميزة تلك مع انسياب الاموريين - الكنعانيين من الجزيرة العربية وتأسيس ممالكهم اعتبارا من مطلع الالف الثاني قبل الميلاد .

وعلى اية حال ان ما تقدم يبدو لنا صحيحا في ضوء ما لدينا من معلومات حتى الان . على ان الحقيقة التاريخية هي محصلة صعبة جدا ، فالحدود السياسية القديمة والحديثة والسلالات ، واحيانا اللغات المكتوبة ، تشوشنا في موضوع الاصل والانتماء.



في هذا السياق العام ، تبدو لنا ابلا اهم مركز مدني سوري في الالف الثالث قبل الميلاد ، مدينة تجارية كبرى تعقد مع العالم المجاور صلات اقتصادية وسياسية واحيانا حربية . ولا بد ان نفوذها كان كبيرا ، ولكن اراضيها لم تشكل ابدا امبراطورية كبرى (٩) .

وان الميل للمبالغة المفرطة في امتداد تلك الامبراطورية بالاستناد الى تأويل خاطيء للنصوص (١٠) هو في خطورة التقليل من دور ابلا (١١) .



وعلى الضفة اليسرى من الفرات الاوسط ، اعطينا ، مؤخرا ، مواقع كثيرة اثارا من عصر البرونز القديم ( ٢٩٠٠ - ٢٠٠٠ ق.م ) ، ومنها تل شمس الدين الغربي ، تل العبد ، تل ممباقة ، تل الجفلة ( قرب تل طاوي ) وتل حلاوة الجنوبي . الخ. تلك المواقع التي شملتها حملة انقاذ اثار الفرات قبل انتهاء السد وتشكل بحيرة الاسد (١٢)

والامر نفسه في موقع « ابو ضنة » قرب حلب حيث اظهر لنا سبر طبقي واسع سوراً ضخماً من عصر البرونز القديم ايضاً . وذلك كله يضاف لما كنا حصلنا عليه في اسبار اوغاريت وحفريات سهل العمق وحفريات حماة . ولكن ، في هذه الافاق الاثرية كلها ، لا يوجد - اثرياً - مايوازي تل مردوخ الذي يبقى ، وربما لوقت طويل ، خير مصدر لنا عن الثقافة المادية والفكرية في سورية الشمالية خلال النصف الثاني من الالف الثالث قبل الميلاد . ومع ذلك فان ثمة مسألة تتطلب الحل وهي عدم وجود سابقات معروفة حتى الان تسهل معرفة اصول العمارة وفن التخطيط المدني في ابلا . ويتساءل المرء اين نشأ وتطور ما يسمى لدى الاستاذ ماتيه بالمفهوم السوري لعمارة القصر في ابلا؟ (١٣) وهل نأمل ان نجد النموذج الاقدم لهذا القصر في اكروبول المدينة نفسه؟ ، ام يجب ان نفتش عنه في مكان آخر؟ (١٤) .



وتبقى اخيراً نقاط اخرى نأمل ان نجد جواباً لها في معاول المنقبين بتل مردوخ ، وعلى رأس تلك النقاط معرفة ابلا بشكل افضل خلال عصر البرونز في اطواره الاول والثاني والثالث ، والفترة ما بين احتلال المدينة من قبل نارمسين ، وتأسيس السلطة الامورية في ابلا . ثم اننا نتمنى ان نصل الى صورة اكثر واقعية لابلا التي احتلها تحوتمس الثالث (١٥) . وليس هذا من قبل الامل فحسب ، لان تل مردوخ - ابلا عودتنا على المفاجآت الاثرية الطيبة . فما كاد العالم يستفيق من مفاجأة المحفوظات الملكية حتى بهرته روعة التحف الامورية (٦) في قبور الامراء ، في قصر الالف الثاني .

وختاماً ، فان ابلا التي يرى فيها البعض امبراطورية منقوشة على الطين (١٧) ، هي بالنسبة للعالم الاثري نبع اثري لا ينضب معينه .



## الحواشي :

(١) هذا الامر معترف به دوليا . وقد نوه به العالم المتصف ر.بيفس في مقاله الشهير عن أبلا

ورقمها راجع :

R. BIGGS, The Ebla Tablets, Biblical Archaeologist, 43/2, Spring 1980, P. 85.

(٢) وثمة عهود أخرى في الطبقات العليا من عصر الحديد ، وحتى من العصور الرومانية والبيزنطية والعربية الإسلامية ، إذ نجد كتابات أموية تذكارية منقوشة على جدران البوابة الجنوبية الغربية .

P. MATTHIAE, Le palais royal et les archives d'état d'Ebla proto-syrienne, (٣) Akkadica 2, Mars/Avril 1977, p.3.

(٤) على أن هذا المصطلح الخاص بسورية يحتاج لبعض التعديل وقد نمود له في مناسبة أخرى .

G. SCANDONE - MATTHIAE, Vasi iscritti di Chefred e Pepi I nel (٥) Palazzo Reale (G) di Ebla, « Studi Eblaïti », I. 3/4, p.33-43.

(٦) في داي لينسكي أن مكتشفات تل مردوخ ثلاثم التقويم القريب . راجع مقاله في المجلة التالية : « Akkadica », 14, (1979), p. 46-47.

(٧) راجع على سبيل المثال : G. BUCCELLATI and M. KELLY BUCCELLATI, « Syro-Mesopotamien Studies. », (May 1977) p. 1 - 2.

(٨) ومن ذلك أن الآثار الأكادي واضح في أعمال النحت والمنقوشات الابلية ( المعائم « والبروكات » والوجوه وتنزيل الميون ، وكذلك مواضيع الاختام الاسطوانية ) .

(٩) راجع : A. ARCHI, Ebla according to tests.

وهو عنوان محاضرة القاها في حلب عام ١٩٧٨

A. ARCHI, Notes on Eblaite Geography, « Studi Eblaïti », II/1, 1980 (١٠)

H. KLENGEL, the Archives of Ebla and Syrian History, Problems and Effects, colloquium on Ebla, Roma, May, 1980.

(١٠) مثال ذلك ما ذهب اليه بيتتانو في مؤلفه التالي :

G. PETTINATO, Ebla, Un impero incisa nell argilla, Milano 1979, p. 111.

- (١١) مثل ذلك المؤلف التالي الذي يجعل من ابلا دولة مدنية صغيرة فحسب :  
CH. BARMANT und M. WEITZMANN, Ebla, Neu entdeckte Zivilisation in  
alten Orient, Frankfurt, 1979, p. 136.
- (١٢) راجع دليل معرض آثار الفرات ( حلب ١٩٧٤ ) ، والحواليات الاثرية العربية السورية ( العدد ٢٥ )  
ومجلة AASOR الامريكية - عدد ٤٤ عام ١٩٧٧ - وابحاث ندوة آثار الفرات الاوسط  
( ستراسبورغ ١٩٨٠ ) .
- P. MATTHIAE, « akkadica », 2, p. 9. (١٣)
- (١٤) يقول روبرت بريموود منقب سهل العمق ليس لدينا دليل واحد من حفريات حماه وسهل العمق  
على وجود هندسة معمارية في سورية في طور حماه ( I ) والعمق ( J, I ) راجع مؤلفه :  
Plain of Antioch, l'p. 533.
- (١٥) حاليا تعتقد البعثة الايطالية انها كانت في ذلك الوقت حفلا من الاطلال مع بعض مساكن على الاكروبول  
P. MATTHIAE, Akkadica, 2, 1977, p. 4.
- راجع :  
P.MATTHIAE, Two Princely tombs at tell Mardikh-Ebla, «Archaeology» (١٦)  
vol. 33/2 ( 1980 ) p. 9s.
- (١٧) اشارة الى كتاب بيتناتو ابلا امبراطورية منقوشة على الطين المذكور في الحاشية رقم ١٠ من هذا المقال.

